(11) **EP 1 111 186 A1** 

(12)

## **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag:

27.06.2001 Patentblatt 2001/26

(51) Int Cl.7: **E21D 11/10** 

(21) Anmeldenummer: 00127763.1

(22) Anmeldetag: 19.12.2000

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

Benannte Erstreckungsstaaten: **AL LT LV MK RO SI** 

(30) Priorität: 20.12.1999 DE 19961448

(71) Anmelder: ED. ZÜBLIN AG D-70567 Stuttgart (DE)

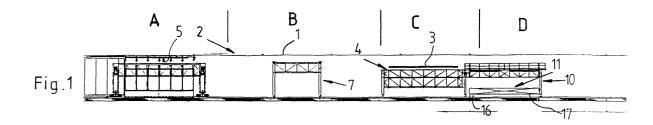
(72) Erfinder:

- Murer, Roland 6006 Luzern (CH)
- Walliser, Thomas 72108 Rottenburg (DE)
- (74) Vertreter: Riedel, Peter, Dipl.-Ing. et al Patent- und Rechtsanwalts-Kanzlei, Dipl.-Ing. W. Jackisch & Partner, Menzelstrasse 40 70192 Stuttgart (DE)

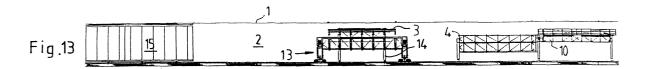
## (54) Verfahren zum Bewehren von Gewölben

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Bewehren von Gewölben (1) eines Tunnels (2), wobei eine Bewehrung (3) auf einer verfahrbaren Lehre (4) hergestellt wird. Die Bewehrung (3) wird anschließend auf ei-

ne Schalung oder Deckenkalotte (5) oder auf eine Austauschschalung (6) gesetzt und die Bewehrung (3) mit der Deckenkalotte (5) in Sollposition bewegt und anschließend das Gewölbe (1) betoniert.



EP 1 111 186 A1



20

#### Beschreibung

**[0001]** Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Bewehren von Gewölben nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

[0002] Die Bewehrung von Tunnelgewölben erfolgt freitragend, wobei Bewehrungstragebögen die Bewehrung an der Gewölbedecke halten. Nachteilig ist, daß die Befestigung der Bewehrung ungenau ist und es zum Durchhängen der Bewehrung kommen kann. Nach dem Einfahren und Instellungbringen eines Schalwagens in dem Tunnel muß noch an der Bewehrung zeitaufwendig nachkorrigiert werden. Dabei besteht auch die Gefahr, daß die Abdichtungsfolie im Tunnelgewölbe beschädigt wird und als Folge davon aufwendige Sanierungsmaßnahmen erforderlich werden.

[0003] Es ist auch bekannt, die Bewehrung auf einem Schalwagen herzustellen, wobei der Schalwagen vorher in die endgültige Lage gefahren wurde. Aus der DE 197 09 336 C2 ist ein Verfahren zum Betonieren von bewehrten Decken und Gewölben oder Decken im Tunnelbau bekannt, wobei die Bewehrung auf einer austauschbaren Deckenkalotte hergestellt wird. Die Dekkenkalotte mit der Bewehrung wird zum späteren Betonierort gefahren, in Sollposition gebracht und der Tunnelabschnitt betoniert.

**[0004]** Das Verfahren erfordert einen großen Aufwand an Schalungsmaterial, da zumindest zwei Dekkenkalotten benötigt werden.

**[0005]** Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Verfahren zur Bewehrung von Tunnelgewölben zu schaffen, bei dem der Aufwand an Schalungsmaterial gering ist und die Bewehrung beschleunigt hergestellt werden kann.

**[0006]** Diese Aufgabe wird durch ein Verfahren mit <sup>35</sup> den Merkmalen des Anspruchs 1 gelöst.

[0007] Zur Herstellung der Bewehrung für das Tunnelgewölbe wird eine Lehre benutzt, auf der die Bewehrung hergestellt wird. Die Lehre selbst ist im Tunnel verschiebbar oder verfahrbar angeordnet und kostengünstig zu erstellen. Nachdem die Bewehrung auf der Lehre hergestellt worden ist, wird die Bewehrung auf eine Schalung (Deckenkalotte) oder eine zweite Schalung (Austauschschalung), vorzugsweise eines Schalwagens gesetzt. Die Bewehrung wird anschließend mit der Dekkenkalotte in Sollposition an das Tunnelgewölbe bewegt und anschließend dann das Tunnelgewölbe betoniert. Dabei ist es zweckmäßig, das Bewehrungsmaterial mit Hilfe von einer Hebevorrichtung eines Servicewagens zu der Lehre zu transportieren. Die Lehre selbst ist im Tunnel dabei so angeordnet, daß Arbeiter ohne Behinderung die Einzelteile der Bewehrung auf der Lehre zusammensetzen können. Ein zügiges Arbeiten und eine hohe Qualität der hergestellten Bewehrung ist dadurch bewirkt. Die Bewehrung selbst wird mit Hilfe eines Bewehrungsumsetzgerätes, vorzugsweise eines Portalkranes, von der Lehre abgehoben und auf die Dekkenkalotte gesetzt. Zu diesem Zweck werden zuerst die

Lehre und anschließend die Deckenkalotte unter das Bewehrungsumsetzgerät gefahren.

[0008] Das Auflegen der Bewehrung auf die Deckenkalotte kann schon an dem Ort erfolgen, an dem später betoniert wird; das Auflegen der Bewehrung kann aber auch an einem anderen Ort im Tunnel erfolgen. Während des Betonierens des Tunnelgewölbes kann bereits wieder auf der frei gewordenen Lehre eine zweite Bewehrung erstellt werden. Es ist zweckmäßig, die Dekkenkalotte auf einem Schalwagen anzuordnen und den Schalwagen vergrößerbar und verkleinerbar zu gestalten. Vorzugsweise erfolgt dies durch hydrostatisch wirkende Stellelemente.

**[0009]** Das Verfahren zum Bewehren von Gewölben eines Tunnels ist zusammenfassend durch die zyklisch sich wiederholenden, nachfolgend genannten Vorgänge gestaltet:

Das Bewehrungsmaterial wird von einer Hebevorrichtung eines Servicewagens auf die Höhe der Lehre gebracht und anschließend die Bewehrung aus Einzelteilen des Bewehrungsmaterials auf der Lehre hergestellt. Die fertiggestellte Bewehrung wird anschließend mit dem Bewehrungsumsetzgerät von der Lehre abgehoben, der Schalwagen mit der Deckenkalotte wird verkleinert und unter das Bewehrungsumsetzgerät gefahren und die Bewehrung auf der Deckenkalotte des Schalwagens abgesetzt. Der Schalwagen wird mit der Bewehrung in Position unter das Tunnelgewölbe gefahren und die Deckenkalotte bis in Sollposition zur Decke angehoben. Weitere Schalwände werden in Sollposition zur Deckenkalotte gebracht und der entsprechende Tunnelabschnitt betoniert.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung ist nachstehend anhand der Zeichnung näher erläutert. In der Zeichnung zeigt:

- Fig. 1 einen Längsschnitt durch einen Tunnel mit möglichen Standorten eines Schalwagens mit Dekkenkalotte, eines Bewehrungsumsetzgerätes, insbesondere eines Portalkrans, einer verfahrbaren Lehre und eines Servicewagens mit Hebevorrichtung,
- Fig. 2 die jeweiligen Querschnitte durch den Tunnel mit Schalwagen, Portalkran, verfahrbarer Lehre und Servicewagen in Fig. 1,
- Fig. 3 einen Längsschnitt durch den Tunnel in Fig. 1 mit angehobener Hebevorrichtung und Bewehrungsmaterial am Servicewagen,
- Fig. 4 die komplementären Querschnitte zu

	Fig. 3,		Fig. 20	komplementäre Querschnitte des Tun- nels zu Fig. 19,				
Fig. 5	einen Längsschnitt durch den Tunnel, wobei die Lehre unter das Bewehrungs- umsetzgerät gefahren ist,	5	Fig. 21	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit denselben Positionen von Schalwa- gen, Portalkran, verfahrbarer Lehre und				
Fig. 6	komplementäre Querschnitte durch den Tunnel in Fig. 5,			Servicewagen wie in Fig. 1, nur um einen Tunnelabschnitt verschoben,				
Fig. 7	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit von der Lehre abgehobener Beweh- rung,	10	Fig. 22	komplementäre Querschnitte des Tunnels zu Fig. 21.				
Fig. 8	komplementäre Querschnitte durch den Tunnel in Fig. 7,	15	[0010] Fig. 1 zeigt einen Längsschnitt durch eine Tunnel 2, dessen Gewölbe 1 zu bewehren und zu betonieren ist. Zu diesem Zweck wird eine Bewehrung 3 au					
Fig. 9	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit weiter in den Tunnel bewegter Lehre und mit dieser gekoppeltem Servicewa- gen,	20	einer verschiebbaren Lehre 4, vorzugsweise einem verfahrbarem Bewehrungswagen hergestellt. Die Lehre 4 ermöglicht aufgrund ihrer Querschnittsform die Herstellung einer einbaufertigen Bewehrung. Die Lehre ist, wie dies ein Querschnitt in Fig. 2, Position C zeigt, so weit					
Fig. 10	komplementäre Querschnitte des Tun- nels zu Fig. 9,		von der Tunne das Bewehrur abheben könn	lwand beabstandet, daß Arbeiter bequem ngsmaterial von einem Servicewagen 10 nen und auf die Lehre 4 verbringen kön-				
Fig. 11	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit verkleinertem Schalwagen,	25	Bewehrungsw	vicewagen 10 ist vorzugsweise mit dem vagen mit der Lehre 4 gekoppelt und ver- Aufbau der Bewehrung 3 erfolgt auf der				
Fig. 12	komplementäre Querschnitt des Tun- nels zu Fig. 11,	30	vicewagen 10	Fig. 2 in Position D zeigt, weist der Sereine Hebevorrichtung 11 mit einer Hebemit Hilfe derer das schwere Bewehrungs-				
Fig. 13	einen Längsschnitt durch den Tunnel, wobei der Schalwagen mit Deckenkalot- te unter den Portalkran gefahren ist und Bewehrungsmaterial auf den Service- wagen gehoben ist,	35	material 12 vo gen 10 auf die In den Fig. 3 u material 12 au	Höhe der Lehre 4 gehoben werden kann. und 4 ist in Position D das Bewehrungsfröhe der Lehre 4 gefahren worden. Die erdeutlichen in Quer- und Längsschnitten				
Fig. 14	komplementäre Querschnitte des Tun- nels zu Fig. 13,		der Lehre 4 lie 7 gefahren wir	daß die fertiggestellte Bewehrung 3 auf egend unter ein Bewehrungsumsetzgerät rd. Vorzugsweise ist das Bewehrungsum-				
Fig. 15	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit fertiggestellter Bewehrung auf der verschiebbaren Lehre und auf der Dek- kenkalotte abgesetzter Bewehrung,	40	[0012] In der daß die gesar Gewölbe 1 de worden ist und	s Portalkran 14 ausgebildet. n Fig. 7 und 8 ist in Position B verdeutlicht, mte einzubauende Bewehrung 3 für das s Tunnels 2 von der Lehre 4 abgehoben d sich an dem Portalkran 14 befindet. Der ragen und der darüber befindliche Portal-				
Fig. 16	komplementäre Querschnitte des Tunnels zu Fig. 15,	45	kran wurden in ren. In den Fig	n eine arbeitsgünstigere Position gefah- g. 9 und 10 ist der Bewehrungswagen mit nd dem Servicewagen 10 in eine andere,				
Fig. 17	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit in Sollposition gefahrenem Schal- wagen,	50	arbeitsgünstig nels 2 gefahre vorrichtung 11	ere Position in Längsrichtung des Tun- en worden. Die Hebefläche 17 der Hebe- l ist erneut abgesenkt. Unabhängig von				
Fig. 18	komplementäre Querschnitte des Tun- nels zu Fig. 17,		Bewehrung 3 kann auf der L	Verfahrensschritten des Umsetzens der auf eine Schalung oder Deckenkalotte 5 Lehre 4 mit der Herstellung einer neuen, ehrung 9 in bekannter Weise begonnen				
Fig. 19	einen Längsschnitt durch den Tunnel mit bis auf Sollposition der Deckenkalot- te expandiertem Schalwagen,	55	werden. Die B tiggestellt darg [0013] In de	ewehrung 9 ist in den Fig. 15 und 16 fer-				

Schalwagen 13 unter der Deckenkalotte 5 verkleinert,

20

40

nachdem der an diesem Ort des Tunnels betonierte Abschnitt 15 der Tunnelwand hinreichend erhärtet ist. Der Schalwagen 13 ist eine verfahrbare Konstruktion aus Trägern, Streben und hydrostatisch arbeitenden Zylindern mit Gelenken. Die Deckenkalotte 5 und weitere Schalwände 8 am Schalwagen 13 können ins Innere bezogen auf die Innenwand des Tunnels 2 gesenkt und geklappt werden. Der Schalwagen 13 läßt sich dadurch vergrößern und verkleinern - schrumpfen oder erweitern.

[0014] Nachdem der Schalwagen 13 "geschrumpft" ist, kann er, wie dies die Fig. 13 und 14 in Position B zeigen, unter den Portalkran 14 gefahren werden. Anschließend wird die Bewehrung 3 auf der Deckenkalotte 5 abgesenkt. Es kann zweckmäßig sein, die Bewehrung 3, 9 an dem Ort, an dem betoniert wird, auf die Deckenkalotte umzusetzen.

[0015] In den Fig. 15 und 16 ist zu erkennen, daß auf der Lehre 4 bereits eine zweite Bewehrung 9 hergestellt wurde und nach dem Absetzen der Bewehrung 3 auf die Deckenkalotte 5 von dem Portalkran 14 übernommen werden kann.

**[0016]** In den Fig. 17 und 18 ist der Schalwagen 13 mit der Deckenkalotte 5 und den Schalwänden 8 zu einer neuen Sollposition im Tunnel gefahren, wo ein weiterer Abschnitt oder Block 15 des Tunnels betoniert werden soll. Der Schalwagen 13 wird vergrößert, indem die Deckenkalotte 5 und die Schalwände 8 auf die Schalungsposition gefahren werden. Diesen Vorgang kann man in den Fig. 19 und 20 in Position A im Quer- und Längsschnitt erkennen. Ein neuer Abschnitt oder Block 15 des Tunnels wird anschließend betoniert.

[0017] Die Fig. 21 und 22 zeigen dieselben Positionen der verschiedenen Vorrichtungen (Schalwagen, Portal-kran, Lehre und Servicewagen) wie in den Fig. 1 und 2 im Tunnel, jedoch um einen Tunnelabschnitt verschoben. Das Verfahren wiederholt sich nun in denselben Schritten wie oben genannt.

#### **Patentansprüche**

- Verfahren zum Bewehren eines Gewölbes (1) eines Tunnels (2), dadurch gekennzeichnet, daß eine Bewehrung (3) auf einer verschiebbaren Lehre (4) hergestellt wird, die Bewehrung (3) dann auf eine Schalung (5) (Deckenkalotte) oder eine Austausschalung (6) gesetzt wird und die Bewehrung (3) mit der Deckenkalotte (5) in Sollposition bewegt wird und das Gewölbe (1) anschließend betoniert wird.
- 2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Bewehrung (3) auf eine Schalung (5) eines Schalwagens oder eine Austauschschalung (6) für diesen Schalwagen gesetzt wird, die daraufhin auf den Schalwagen aufgesetzt wird und dann die Bewehrung (3) mit der

Deckenkalotte (5, 6) in Sollposition bewegt wird.

- 3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß mit Hilfe einer Hebevorrichtung (11) eines Servicewagens (10) Bewehrungsmaterial (12) zu der Lehre (4) bewegt wird.
- 4. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Bewehrung (3) mit Hilfe eines Bewehrungsumsetzgeräts (7), vorzugsweise eines Portalkrans (14) von der Lehre (4) abgehoben wird und auf die Deckenkalotte (5) bzw. (6) aufgesetzt wird und die Deckenkalotte (5) bzw. (6) und weitere Schalwände (8) in Sollposition gebracht werden.
- 5. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Lehre (4) und die Deckenkalotte (5) bzw. (6) nacheinander unter das Bewehrungsumsetzgerät (7) gefahren werden.
- 6. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß während des Betonierens des Gewölbes (1) eine zweite Bewehrung (9) auf der Lehre (4) erstellt wird.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß die Deckenkalotte (5) bzw. (6) auf einem Schalwagen (13) angeordnet ist.
- Verfahren nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Schalwagen (13) quer zu einer Tunnellängsachse vergrößerbar und verkleinerbar ist.
- 9. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß die Bewehrung (3, 9) an dem Ort, an welchem betoniert wird, von der Lehre (4) auf die Deckenkalotte (5) umgesetzt wird.
- 10. Verfahren nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, daß im wesentlichen der folgend beschriebene zyklisch sich wiederholende Hergang erfolgt:
  - a) Bewehrungsmaterial (12) wird von einer Hebevorrichtung (11) des Servicewagens (10) auf die Höhe der Lehre (4) gebracht.
  - b) Die Bewehrung (3, 9) wird auf der Lehre (4) hergestellt.
  - c) Die Bewehrung (3, 9) wird mit dem Bewehrungsumsetzgerät (7) von der Lehre (4) abgehoben.
  - d) Der Schalwagen (13) mit der Deckenkalotte

(5) wird verkleinert und unter das Bewehrungsumsetzgerät (7) gefahren und die Bewehrung (3, 9) auf der Deckenkalotte (5) abgesetzt oder die Bewehrung (3, 9) wird auf eine Austauschdeckenkalotte (6) abgesetzt, welche hernach auf einen verkleinerten Schalwagen (13) ohne Deckenkalotte (5) aufgesetzt wird.

e) Der Schalwagen (13) wird vergrößert und die Deckenkalotte (5) bzw. (6) mit der Bewehrung (9) auf Sollposition gebracht.

f) Weitere Schalwände (8) werden in Sollposition zur Deckenkalotte (5) bzw. (6) gebracht und ein Tunnelabschnitt (15) betoniert.

15

20

25

30

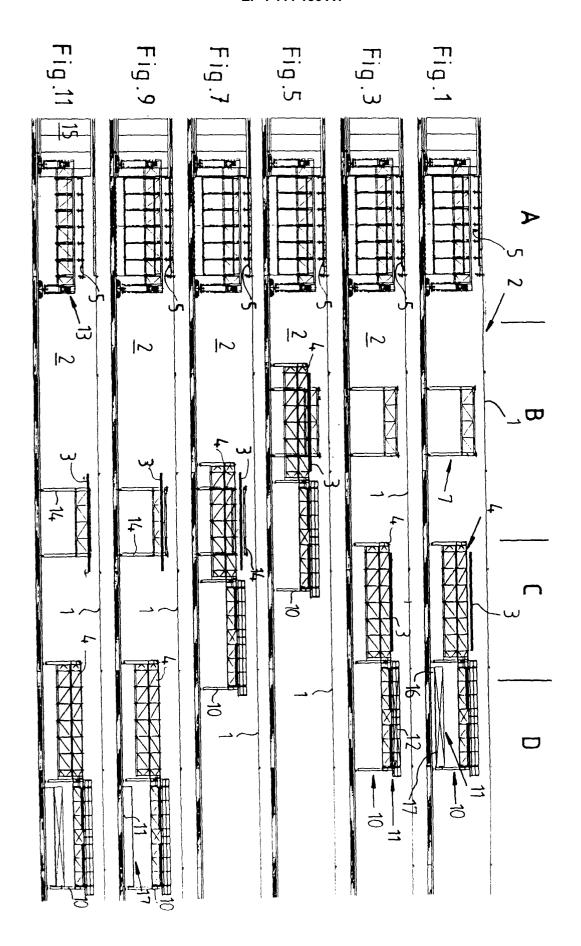
35

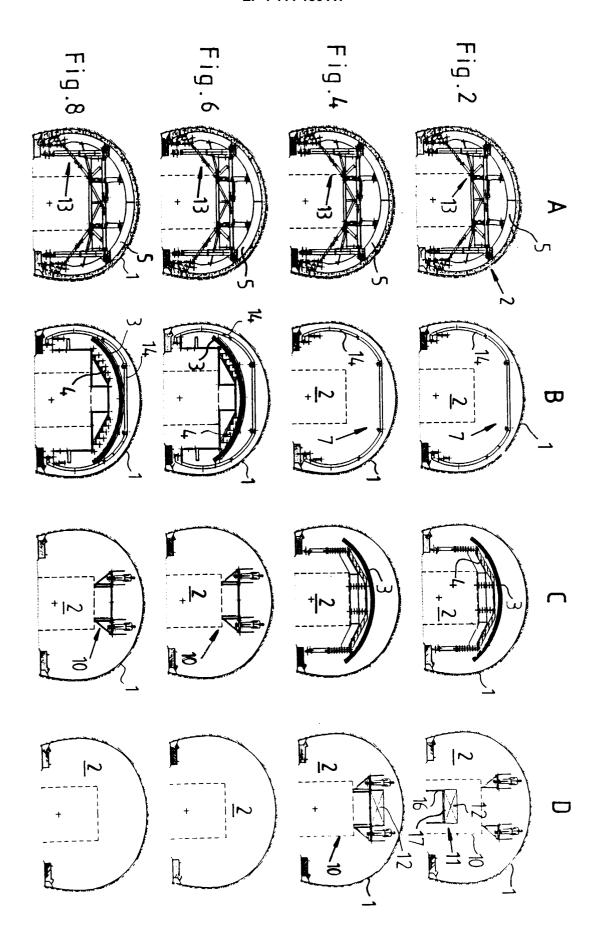
40

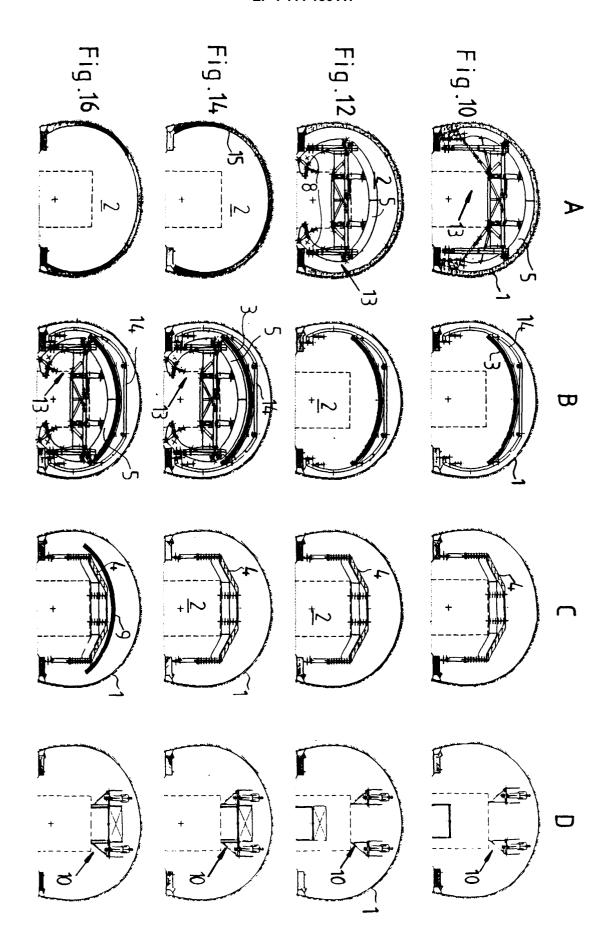
45

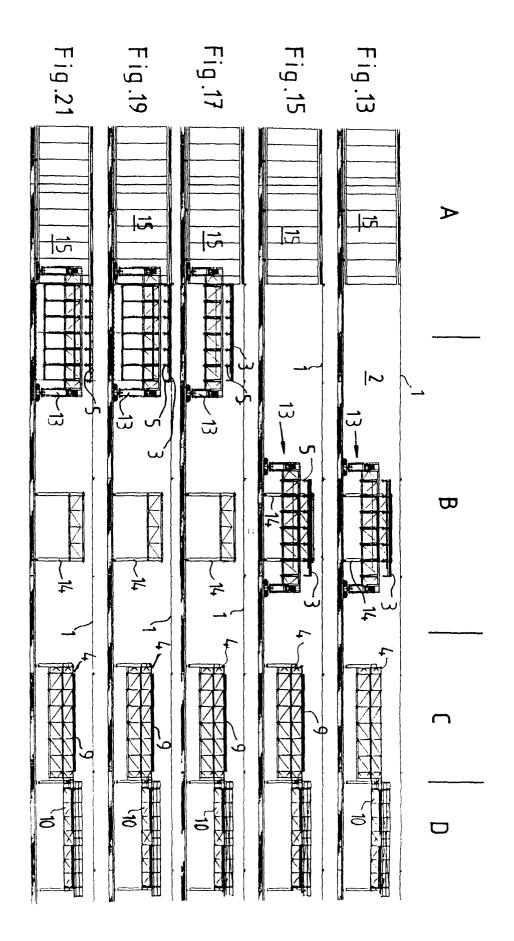
50

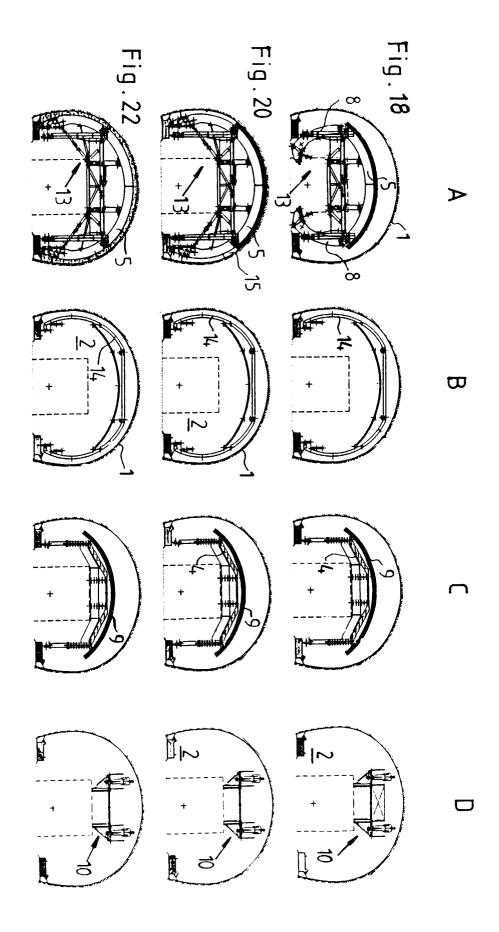
55













# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 00 12 7763

	EINSCHLÄGIGE	DOKUMENTE		
Kategorie	Kennzeichnung des Dokun der maßgeblich	nents mit Angabe, soweit erforderlich, en Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
D,A	DE 197 09 336 A (ML;ZUEBLIN AG (DE); E (DE)) 12. März 1998 * das ganze Dokumer	ILFINGER BERGER BAU (1998-03-12)	1	E21D11/10
A	DE 10 64 710 B (J. 3. September 1959 ( * Abbildungen *		1	
				RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
Der vo	rliegende Recherchenbericht wu	rde für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
	DEN HAAG	19. April 2001	Fon	seca Fernandez, H
X : von l Y : von l ande A : techi O : nich	ATEGORIE DER GENANNTEN DOKI besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindung ren Veröffentlichung derselben Kateg nologischer Hintergrund schriftliche Offenbarung chenilteratur	E : älteres Patentdo nach dem Anmel mit einer D : in der Anmeldun orie L : aus anderen Grü	grunde liegende i kument, das jedo dedatum veröffer g angeführtes Do nden angeführtes	Theorien oder Grundsätze ch erst am oder ttlicht worden ist kument

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

## ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 00 12 7763

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

19-04-2001

lm l angefü	Recherchenberic hrtes Patentdoku	ht iment	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE	19709336	Α	12-03-1998	EP	0863294 A	09-09-1998
DE 	1064710	В		AT CH	193922 B 350982 A	31-12-1960

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82

EPO FORM P0461